Porównanie tłumaczeń Rodzaju 1:28

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	I błogosławił im — Bóg mówiąc: Rośnijcie i powiększajcie się i wypełniajcie — ziemię i weźcie w posiadanie ją i rządźcie — rybami — morza i — skrzydlatymi — nieba i wszelkim — bydłem domowym i wszystkim [na] ziemi i wszelkim — pełzającym — czołgającym się po — ziemi.
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Potem błogosławił im Bóg i powiedział im Bóg: Rozradzajcie się i rozmnażajcie,* i napełniajcie ziemię i podporządkowujcie ją sobie: panujcie nad rybami mórz i nad ptactwem niebios, i nad wszelkim zwierzęciem, które pełza po ziemi!**[1)2)]

[1)] <x>10 9:1</x>; <x>10 17:20</x>; <x>10 28:3</x>; <x>10 35:11</x>; <x>10 48:4</x>

[2)] G dod.: i nad wszelkim płazem, który pełza po ziemi, καὶ πάντων τῶν ἑρπετῶν τῶν ἑρπόντων ἐπὶ τῆς γῆς, por. <x>10 1:26</x>.